|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **ОРГАНИЗАЦИЯОБЪЕДИНЕННЫХНАЦИЙ** |  | **MC** |
|  |  | **UNEP**/MC/COP.2/Dec.3 |
| EP | **Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде** | Distr.: General6 December 2018Russian Original: English |

**Конференция Сторон Минаматской конвенции о ртути**

**Второе совещание**

Женева, 19-23 сентября 2018 года

**Решение принятое на втором совещании Конференции Сторон Минаматской конвенции о ртути**

# МК-2/3: Высвобождения

*Конференция Сторон,*

*признавая* необходимость ограничения и, где это осуществимо, сокращения высвобождений ртути и ртутных соединений на суше и в воду из соответствующих точечных источников, не предусмотренных в других положениях Минаматской конвенции о ртути,

*признавая также* необходимость для Конференции Сторон принять, как только это станет практически возможным, руководящие принципы в отношении наилучших имеющихся методов и наилучших видов природоохранной деятельности, а также методологию формирования кадастров высвобождений из таких источников,

*признавая далее,* что каждой Стороной не позднее чем через три года после даты вступления для нее в силу Конвенции и далее на регулярной основе выявляются соответствующие категории точечных источников,

*признавая,* что каждой Стороной формируется, как только это станет практически возможным, но не позднее чем через пять лет после даты вступления для нее в силу Конвенции, и в дальнейшем ведется кадастр высвобождений из соответствующих источников,

*признавая также,* что для оценки эффективности Конвенции с течением времени важно иметь сопоставимые данные о высвобождениях,

*признавая далее,* что Стороны сообщают о своих соответствующих источниках высвобождений и мерах по их ограничению в своих докладах, представляемых согласно статье 21,

*признавая,* что для сопоставления информации о высвобождениях, включенной в национальные доклады, важно использовать стандартизированные и известные методологии формирования кадастров,

1. *постановляет* создать группу технических экспертов, представляющих Стороны от пяти регионов Организации Объединенных Наций, в соответствии с Положением, содержащимся в приложении I к настоящему решению, для разработки проекта руководящих принципов, касающихся методологий формирования кадастров для перечня потенциально соответствующих категорий точечных источников;

2. *поручает* секретариату предложить Сторонам выдвинуть кандидатуры членов группы до 15 января 2019 года от пяти регионов Организации Объединенных Наций, а также оказывать поддержку работе группы технических экспертов по высвобождениям;

3. *поручает* этой группе, в интересах обеспечения затратоэффективности, вести работу главным образом с использованием электронных средств, включая вебинары;

4. *постановляет,* что Конференция Сторон на своем третьем совещании вновь рассмотрит состав группы экспертов и необходимость проведения очного совещания группы экспертов;

5. *поручает* секретариату предложить Сторонам, сигнатариям и другим заинтересованным субъектам выявлять возможные категории точечных источников высвобождений для включения в перечень, о котором идет речь в пункте 1 выше;

6. *также просит* секретариат обобщить в докладе информацию, о которой идет речь в пункте 5 выше, и включить в этот доклад соответствующие категории точечных источников, выявленные, в частности, в Руководстве по определению и количественной оценке выбросов ртути Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, при проведении первоначальных оценок в рамках Минаматской конвенции и в предстоящей Глобальной оценке ртути за 2018 год;

7. *далее поручает* секретариату передать группе доклад, упомянутый в пункте 6 выше, для рассмотрения в соответствии с графиком, содержащимся в приложении II к настоящему решению;

8. *поручает* группе представить доклад, включающий перечень любых категорий значительных антропогенных точечных источников высвобождений, которые не предусмотрены в положениях Конвенции помимо статьи 9, наряду с предлагаемым планом мероприятий и структурой для разработки проекта руководящих принципов, касающихся методологий формирования кадастров, для возможного принятия Конференцией Сторон на ее третьем совещании;

9. *также поручает* группе разработать проект руководящих принципов, касающихся стандартизированных и известных методологий формирования кадастров источников, включенных в перечень, указанный в пункте 7 выше, для возможного принятия Конференцией Сторон на ее четвертом совещании;

10. *постановляет,* что работа по подготовке руководящих принципов в отношении наилучших имеющихся методов и наилучших видов природоохранной деятельности будет отложена до тех пор, пока не будет завершена подготовка проекта руководящих принципов, касающихся методологий формирования кадастров.

**Приложение I к решению МК-2/3**

**Проект Положения о группе технических экспертов по вопросу о руководящих принципах, касающихся высвобождений ртути, требуемых в соответствии со статьей 9 Конвенции**

 **I. Мандат**

1. Конференция Сторон Минаматской конвенции на ее втором совещании в решении МК‑2/3 учредила группу технических экспертов для работы над руководящими принципами, касающимися высвобождений ртути, в соответствии с графиком, изложенным в приложении II к этому решению.

2. Группа экспертов в качестве первого шага отразит в докладе информацию, указанную в пункте 5 решения MК-2/3.

3. Группа экспертов подготовит доклад, включающий перечень любых категорий значительных антропогенных точечных источников высвобождений, которые не предусмотрены в положениях Конвенции помимо статьи 9, наряду с предлагаемыми планом мероприятий и структурой для разработки проекта руководящих принципов, касающихся методологии формирования кадастров, для возможного принятия Конференцией Сторон на ее третьем совещании.

4. В качестве следующего шага группа экспертов разработает проект руководящих принципов, касающихся стандартизированных и известных методологий формирования кадастров источников, включенных в перечень, указанный в пункте 8 решения MК-2/3, для возможного принятия Конференцией Сторон на ее четвертом совещании.

 **II. Членский состав**

5. До третьего совещания Конференции Сторон группа будет состоять из 25 технических экспертов: 5 экспертов, назначенных от каждого из 5 регионов Организации Объединенных Наций. До первого совещания группы группой и секретариатом будут приглашены эксперты из соответствующих организаций, деловых кругов и гражданского общества для участия в качестве наблюдателей в соответствующих случаях.

 **III. Рекомендуемые квалификационные требования к членам и наблюдателям**

6. Члены и наблюдатели должны отвечать по меньшей мере одному из следующих условий:

a) знания в области массового расхода/массового баланса ртути в соответствующих подкатегориях источников ртути (например, в результате технической работы в соответствующих секторах или с такими секторами);

b) экспертные знания в области различных подходов к мониторингу, замеру и расчету выбросов и высвобождений;

c) знания в области регистрационного учета высвобождений и переноса загрязняющих веществ;

d) экспертные знания или опыт в области применения Руководства по определению и количественной оценке выбросов ртути Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде.

 **IV. Должностные лица**

7. Группа экспертов избирает двух сопредседателей для содействия проведению ее совещаний и другой работы.

 **V. Секретариат**

8. Секретариат Конвенции оказывает группе экспертов административную поддержку. Секретариат обеспечивает обобщение представленных материалов и итогов консультаций по данному вопросу.

 **VI. Административные и процедурные вопросы**

9. К работе группы экспертов применяются mutatis mutandis правила процедуры Конференции Сторон.

 **VII. Совещания и порядок работы**

10. В целях обеспечения затратоэффективности группа будет работать главным образом с использованием электронных средств, включая вебинары.

11. Конференция Сторон на своем третьем совещании рассмотрит вопрос о том, следует ли группе экспертов провести очное совещание.

 **VIII. Язык**

12. Рабочим языком группы экспертов является английский язык. Проект руководящих принципов, представленный на рассмотрение Конференции Сторон, а также руководящие принципы, принятые Конференцией Сторон, будут переведены на арабский, испанский, китайский, русский и французский языки.

**Приложение II к решению МК-2/3**

**График мероприятий группы технических экспертов по высвобождениям до третьего совещания Конференции Сторон**

|  |  |
| --- | --- |
| *Действие* | *Срок* |
| Секретариат предлагает Сторонам, сигнатариям и другим заинтересованным субъектам выявлять возможные категории точечных источников высвобождений для включения в перечень, указанный в пункте 1 решения | Декабрь 2018 года |
| Учреждение группы экспертов | Январь 2019 года |
| Секретариат передает группе экспертов перечень категорий точечных источников и результаты мер, принятых в соответствии с предложением | Март 2019 года |
| Группа экспертов проводит свое первое совещание, с использованием электронных средств, для подготовки первого проекта перечня категорий любых значительных антропогенных точечных источников высвобождений, которые не предусмотрены в положениях Конвенции помимо статьи 9, наряду с предлагаемым планом мероприятий и структурой для разработки проекта руководящих принципов, касающихся методологии формирования кадастров | Апрель 2019 года |
| Секретариат предлагает всем Сторонам, сигнатариям и другим заинтересованным субъектам представлять замечания | Май 2019 года |
| Секретариат обобщает данные и подготавливает проект доклада  | Июль 2019 года |
| Группа рассматривает и утверждает доклад  | Август 2019 года |
| Доклад группы экспертов, включающий перечень любых категорий значительных антропогенных точечных источников высвобождений, которые не предусмотрены в положениях Конвенции помимо статьи 9, а также предлагаемые план мероприятий и структуру для разработки проекта руководящих принципов, касающихся формирования кадастров, представляется для возможного принятия Конференцией Сторон на ее третьем совещании | Сентябрь 2019 года |